

SKLEP KOMISIJE

z dne 24. marca 2011

o dodelitvi uvoznih kvot za nadzorovane snovi in količinah, ki se jih lahko sprostijo v prosti promet v Uniji, v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 Evropskega parlamenta in Sveta, za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2011

(notificirano pod dokumentarno številko C(2011) 1820)

(Besedilo v angleškem, češkem, francoskem, grškem, italijanskem, nemškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem in španskem jeziku je edino verodostojno)

(2011/185/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1005/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč⁽¹⁾, in zlasti člena 16 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Za sprostitev uvoženih nadzorovanih snovi v prosti promet v Uniji veljajo količinske omejitve, določene v členu 16 Uredbe (ES) št. 1005/2009.
- (2) Komisija je objavila Obvestilo podjetjem, ki nameravajo leta 2011 v Evropsko unijo uvažati ali iz nje izvažati nadzorovane snovi, ki tanjšajo ozonski plašč, in podjetjem, ki nameravajo za leto 2011 zaprositi za kvoto za te snovi, namenjene laboratorijski in analitski uporabi (2010/C 107/12)⁽²⁾, ter tako prejela izjave o nameravanem uvozu v letu 2011.
- (3) Količinske omejitve in kvote se določijo za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2011.
- (4) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 25(1) Uredbe (ES) št. 1005/2009 –

2. Količina nadzorovanih snovi skupine III (haloni) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 30 733 655,00 kilograma ODP.

3. Količina nadzorovanih snovi skupine IV (ogljikov tetra-klorid) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 2 752 200,00 kilograma ODP.

4. Količina nadzorovanih snovi skupine V (1,1,1-trikloroetan) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 400 030,00 kilograma ODP.

5. Količina nadzorovanih snovi skupine VI (metilbromid) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 810 120,00 kilograma ODP.

6. Količina nadzorovanih snovi skupine VII (delno halogenirani bromofluorogljikovodiki) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 1 058,50 kilograma ODP.

7. Količina nadzorovanih snovi skupine VIII (delno halogenirani klorofluorogljikovodiki) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 4 970 602,212 kilograma ODP.

8. Količina nadzorovanih snovi skupine IX (bromoklorometan) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 246 012,00 kilograma ODP.

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Količina nadzorovanih snovi skupine I (klorofluorogljikovodiki 11, 12, 113, 114 in 115) in skupine II (drugi popolnoma halogenirani klorofluorogljikovodiki) v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009, ki se sme v letu 2011 sprostiti v prosti promet v Uniji iz virov zunaj Unije, je 11 025 000,00 kilograma dejavnika škodljivosti za ozon (ODP).

⁽¹⁾ UL L 286, 31.10.2009, str. 1.

⁽²⁾ UL C 107, 27.4.2010, str. 20.

Člen 2

1. Uvozne kvote za klorofluoroolglikovodike 11, 12, 113, 114 in 115 in druge popolnoma halogenirane klorofluoroolglikovodike se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge I.
2. Uvozne kvote za halone se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge II.
3. Uvozne kvote za ogljikov tetraklorid se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge III.
4. Uvozne kvote za 1,1,1-trikloroetan se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge IV.
5. Uvozne kvote za metilbromid se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge V.

6. Uvozne kvote za delno halogenirane bromofluoroolglikovodike se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge VI.

7. Uvozne kvote za delno halogenirane klorofluoroolglikovodike se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge VII.

8. Uvozne kvote za bromoklorometan se v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011 dodelijo za namene in podjetja iz Priloge VIII.

9. Posamezne uvozne kvote za podjetja so določene v Prilogi IX.

Člen 3

Ta sklep se uporablja od 1. januarja 2011 in preneha veljati 31. decembra 2011.

Člen 4

Ta sklep je naslovljen na naslednja podjetja:

Albemarle Europe SPRL Parc scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 1348 Louvain-la-Neuve Belgija	ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. (DE) Im Schleht 10 76187 Karlsruhe Nemčija
Aesica Queenborough Ltd. (UK) Queenborough Kent ME11 5EL Združeno kraljestvo	AGC Chemicals Europe Ltd York House Hillhouse International Thornton Cleveleys Lancashire FY5 4QD Združeno kraljestvo
Arkema France SA 420 rue d'Estienne d'Orves 92705 Colombes Cedex Francija	Arkema Química S.A. Avenida de Burgos 12 28036 Madrid Španija
BASF Agri Production SAS 32 rue de Verdun 76410 Saint-Aubin-lès-Elbeuf Francija	Bayer Crop Science AG Gebäude A729 41538 Dormagen Nemčija
Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Bützflether Sand 21683 Stade Nemčija	DuPont de Nemours (Nederland) BV Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nizozemska
Dyneon GmbH Werk Gendorf Industrieparkstraße 1 84508 Burgkirchen Nemčija	Eras Labo 222 RN 90 38330 Saint-Nazaire-les-Eymes Francija

Esto Cheb s.r.o. Paleckého 2087/8a 35002 Cheb Česka	Eusebi Impianti Srl Via Mario Natalucci 6 60131 Ancona Italija
Eusebi Service Srl Via Vincenzo Pirani 4 60131 Ancona Italija	Excelsyn Molecular Development Ltd (UK) Mostyn Road Holywell Flintshire CH8 9DN Združeno kraljestvo
Fujifilm Electronic Materials (Europe) NV Keetberglaan 1A Haven 1061 2070 Zwijndrecht Belgija	Halon & Refrigerants Services Ltd J.Reid Trading Estate Factory Road, Sandycroft Deeside, Flintshire CH5 2QJ Združeno kraljestvo
Fire Fighting Enterprises Ltd 9 Hunting Gate, Hitchin SG4 0TJ Združeno kraljestvo	Honeywell Fluorine Products Europe B.V. Laarderhoogtweg 18, 1101 EA Amsterdam Nizozemska
Hovione Farmaciencia SA Sete Casas 2674-506 Loures Portugalska	ICL-IP Europe B.V. Fosfaatweg 48 1013 BM Amsterdam Nizozemska
Intergeo Ltd Thermi Industrial Area 57001 Thessaloniki Grčija	Laboratorios Miret SA Géminis 4, 08228 Terrassa, Barcelona Španija
LPG Tecnicas en Extincion de Incendios SL C/Mestre Joan Corrales 107-109 08950 Esplugas de Llobregat, Barcelona Španija	Lufthansa CityLine GmbH Waldstr. 247 51147 Köln Nemčija
Mebrom NV Assenedestraat 4 9940 Rieme Ertvelde Belgija	Meridian Technical Services Ltd 14 Hailey Road DA18 4AP Erith, Kent Združeno kraljestvo
Mexichem UK Ltd. PO Box 13 The Heath Runcorn, Cheshire WA7 4QX Združeno kraljestvo	Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul.Szczecińska 45 80-392 Gdańsk Poljska
R.P. Chem s.r.l. Via San Michele 47 31062 Casale sul Sile (TV) Italija	Sabena Technics DNR Bois de Ponthual BP 90154 35800 Saint-Lunaire Francija
Safety Hi-Tech S.r.l. Via Cavour 96 67051 Avezano (AQ) Italija	Savi Technologie Sp. z o.o. ul. Wolności 20 Psary 51-180 Wrocław Poljska

Sigma Aldrich Company Ltd The Old Brickyard, New Road Gillingham SP8 4XT Združeno kraljestvo	Sigma Aldrich Logistik GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Nemčija
SJB Energy Trading BV (NL) Slagveld 15 3230 AG Brielle Nizozemska	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover Nemčija
Solvay Fluores France 25 rue de Clichy 75442 Pariz Francija	Solvay Solexis SAS Avenue de la République 39501 Tavaux Cedex Francija
Solvay Solexis S.p.A. Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) Italija	Sterling S.r.l. Via della Carboneria 30 06073 Solomeo di Corciano (PG) Italija
Syngenta Crop Protection Surrey Research Park 30 Priestly Road Guildford Surrey GU2 7YH Združeno kraljestvo	Tazzetti S.p.A Corso Europa n. 600/a 10070 Volpiano (TO) Italija
TEGA Technische Gase und Gastechnik GmbH Werner-von-Siemens-Straße 18 97076 Würzburg Nemčija	Thomas Swan & Co Ltd. Rotary Way Consett County Durham DH8 7ND Združeno kraljestvo
Total Feuerschutz GmbH Industriestr. 13 68526 Ladenburg Nemčija	

V Bruslju, 24. marca 2011

Za Komisijo
Connie HEDEGAARD
Članica Komisije

PRILOGA I

SKUPINI I IN II

Uvozne kvote za klorofluorogljikovodike 11, 12, 113, 114 in 115 ter druge popolnoma halogenirane klorofluorogljikovodike, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine in predelovalna sredstva v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

Honeywell Fluorine Products Europe (NL)
Mexichem UK (UK)
Solvay Solexis (IT)
Syngenta Crop Protection (UK)
Tazzetti Fluids (IT)
TEGA Technische Gase und Gastechnik (DE)

PRILOGA II

SKUPINA III

Uvozne kvote za halone, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine in nujne uporabe v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

BASF Agri Product (FR)
ERAS Labo (FR)
ESTO Cheb (CZ)
Eusebi Impianti (IT)
Eusebi Service (IT)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
Halon & Refrigerant Services (UK)
Intergeo (EL)
LPG Tecnicas en Extincion de Incendios (ES)
Lufthansa CityLine (DE)
Meridian Technical Services (UK)
Poż-Pliszka (PL)
Sabena Technics (FR)
Safety Hi-Tech (IT)
Savi Technologie (PL)
Total Feuerschutz (DE)

PRILOGA III

SKUPINA IV

Uvozne kvote za ogljikov tetraklorid, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

Dow Deutschland (DE)
Mexichem UK (UK)

PRILOGA IV

SKUPINA V

Uvozne kvote za 1,1,1-trikloretoan, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

Arkema (FR)
Fujifilm Electronic Materials Europe (BE)

PRILOGA V

SKUPINA VI

Uvozne kvote za metilbromid, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

Albemarle Europe (BE)
ICL-IP Europe (NL)
Mebrom (BE)
Sigma Aldrich Logistik (DE)

PRILOGA VI

SKUPINA VII

Uvozne kvote za delno halogenirane bromofluoroolglikovodike, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

ABCR Dr. Braunagel (DE)
Excelsyn Molecular Development (UK)
Hovione Farmaciencia (PT)
R.P. Chem (IT)
Sterling (IT)

PRILOGA VII

SKUPINA VIII

Uvozne kvote za delno halogenirane klorofluoroolglikovodike, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine in predelovalna sredstva ter za laboratorijsko in analitsko uporabo v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

Aesica Queenborough (UK)
AGC Chemicals Europe (UK)
Arkema France (FR)
Arkema Química (ES)
Bayer CropScience (DE)
DuPont de Nemours (NL)
Dyneon (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe (NL)
Mexichem UK (UK)
Sigma Aldrich Company (UK)
Sigma Aldrich Logistik (DE)
SJB Energy Trading (NL)
Solvay Fluor (DE)
Solvay Fluores France (FR)
Solvay Solexis (FR)
Solvay Solexis (IT)
Tazzetti Fluids (IT)

*PRILOGA VIII***SKUPINA IX**

Uvozne kvote za bromoklorometan, dodeljene uvoznikom v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2009 za uporabo za surovine v obdobju od 1. januarja do 31. decembra 2011.

Gospodarska družba

Albemarle Europe (BE)
ICL-IP Europe (NL)
Laboratorios Miret (ES)
Sigma Aldrich Logistik (DE)
Thomas Swan & Co (UK)

PRILOGA IX

Ta priloga se ne objavi, ker vsebuje občutljive trgovinske podatke.
